

## Вклад в Саммит по ЦУР и Саммит будущего

Ежегодный доклад Экспертного механизма по праву на развитие [за 2023 - A/HRC/54/41](#) год

### М облегчение прогресса за пределами Gross Domestic Рпродукта

г-н Коэн де Фейтер

Необходимость выйти за рамки ВВП в качестве меры развития возникла из понимания того, что опора на ВВП для такого измерения приводит к негативным внешним эффектам и слепым зонам и неадекватно решает текущие проблемы. Меры развития, основанные только на ВВП, вознаграждают загрязнение, отходы и неравенство. Одним из наиболее серьезных негативных последствий экономического роста является чрезвычайная деградация окружающей среды и утрата биоразнообразия. Хотя эти результаты угрожают долгосрочному экономическому росту и благополучию, потребление природных ресурсов в краткосрочной перспективе увеличивает ВВП. В ответ как на Нашу общую повестку дня, так и на задачу 17.19 Целей в области устойчивого развития содержится призыв к разработке показателей прогресса в области устойчивого развития, которые дополняли бы ВВП и поддерживали бы наращивание статистического потенциала в развивающихся странах. Экспертный механизм приветствует работу Группы высокого уровня по разработке многоаспектного индекса уязвимости малых островных развивающихся государств в этой связи.

В контексте права на развитие развитие, несомненно, понимается как многоаспектная концепция, отражающая все аспекты прав человека: гражданские, культурные, экономические, политические, социальные, а теперь и экологические. Таким образом, в праве на развитие можно найти твердую поддержку системы измерения развития, включающей показатели, относящиеся ко всем этим аспектам.

Нельзя сказать, что ВВП стал неактуальным. ВВП по-прежнему играет важную роль в качестве показателя ресурсной базы государства и, таким образом, в качестве показателя ресурсов, имеющихся для реализации права на развитие и всех других прав человека. Страны с низким уровнем ресурсов сталкиваются с серьезными препятствиями на пути реализации права на развитие.

В дополнение к усилиям этих стран международное сотрудничество имеет важное значение для предоставления им надлежащих средств и возможностей для содействия их устойчивому развитию.

Обязанность сотрудничать между государствами подразумевает обязанность оказывать помощь и обращаться за помощью в качестве средства осуществления права на развитие. Система оценки развития в идеале должна включать не только ресурсы, генерируемые на национальном уровне, но и позволять осуществлять контроль за тем, в какой степени государство предоставляет или получает внешнюю помощь.

Право на развитие является правом, которым обладают отдельные лица и народы, включая коренные народы. Как право человека, развитие определяется самими правообладателями. Они имеют право на осуществление своего развития ответственными лицами. Поэтому, хотя развитие всегда понимается как многоаспектное, его точное содержание зависит от правообладателей и может варьироваться в зависимости от территории и даже в пределах одного государства. Таким образом, универсальная система измерения должна предусматривать пространство для локализации, позволяя



правообладателям следовать своему собственному пути развития.

Право на развитие имеет особое значение для защиты правообладателей, которые не были учтены в рамках основной политики в области развития ни на национальном, ни на международном уровне. Таким образом, для осуществления права на развитие крайне важно обеспечить доступ к данным о группах общества, которые в настоящее время имеют меньшие возможности участвовать в справедливом распределении благ, получаемых в результате развития, как указано в Декларации о праве на развитие. Только в этом случае можно будет разработать политические и правовые меры на международном и национальном уровнях для эффективного устранения препятствий, мешающих осуществлению права на развитие.

Создание многомерной системы измерения развития не решает вопроса о том, как эта система будет использоваться. ВВП используется в качестве критерия для льготного финансирования, сотрудничества в целях развития и передачи технологии. Право на развитие является общей заботой человечества и должно осуществляться на основе общих, но дифференцированных усилий всех стран. Поэтому разработка новой системы оценки развития должна сопровождаться мерами, обеспечивающими использование этой системы таким образом, чтобы она способствовала созданию благоприятных международных условий для реализации права на развитие.

---

